

RV130W ىلع ةديقملا ةباوبلا نيوكت

فدهلا

ةحفص بلطتت .ةقداصم زاهج ىلإ بيو ضرعتسم ليوحتب لقنتملا لخدملا موقوي
ىلإ لوصولا قح مدختسملا حنم لجأ نم مدختسملا ةقداصم وأ مدختسملا لعافت ببول
لوصولا ميظنتل ةلاعفل Wi-Fi طاقن يف ةديقملا لخدملا مادختسا عيشي .ةكبشلا
مدختسم مساو رورم ةملك ماظن لالخنم ةكبشلا ىلإ

RV130W ىلع ةديقملا ةباوبلا نيوكت ةيفيكي حيصوت وه دنتسملا اذه نم فدهلا

قيبطتلل ةلباقلا ةزهجالا

• RV130W

ريسا لخدم فيرعت فلم ةفاضلا

ريسا لخدم > ىكلسال رتخاو ببول نيوكتل ةدعاسملا ةادألا ىلإ لوخدلا لجس .1 ةوطخلا
لخدملا فيرعت فلم ةحفص حتفم تي .لخدملا فيرعت فلم >

Portal Profile

Portal Profile Table		
<input type="checkbox"/>	Profile Name	Redirect URL
<input type="checkbox"/>	Default_Portal_Profile	
<input type="button" value="Add Row"/>	<input type="button" value="Edit"/>	<input type="button" value="Delete"/>

.ديج دي قم لخدم فيرعت فلم ة فاضل فص ة فاضل قوف رقنا 2. ة و ط خ ل ا

Portal Profile

Portal Profile Table		
<input type="checkbox"/>	Profile Name	Redirect URL
<input type="checkbox"/>	Default_Portal_Profile	
<input type="button" value="Add Row"/>	<input type="button" value="Edit"/>	<input type="button" value="Delete"/>

لخدملا فيرعت فلم تادادع| نم ةديج ةحفص رهظت

Portal Profile

Portal Profile Setting

Profile Name:	<input type="text"/>
Verification:	<input type="text" value="Guest"/>
Auto Redirect URL:	<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Disable
Redirect URL:	<input type="text"/>
Session Timeout:	<input type="text" value="0"/> Minutes (Range: 0 - 1440, Default: 0, Unlimited: 0)
Font Color:	<input type="text" value="White"/>
Company Name:	<input type="text" value="Small Business"/>
Welcome Message:	<input type="text" value="Guest Access"/>
Username Field:	<input type="text" value="Username"/>
Password Field:	<input type="text" value="Password"/>
Login Button Title:	<input type="text" value="Log In"/>
Copyright:	<input type="text" value="© 2014 Cisco Systems Inc, All rights reserved."/>
Error 1:	<input type="text" value="Login failed. Incorrect username or password."/>
Error 2:	<input type="text" value="All Connections are currently in use, please try again a little later."/>
Agreement:	<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Disable

دي قمل لخدم ال فيرعت فلمل امسا لخدأ، فيرعت ال فلمل امسا ل قح في 3. ةوطخ ال

Portal Profile Setting

Profile Name:	<input type="text" value="cisco1"/>
Verification:	<input type="text" value="Guest"/>
Auto Redirect URL:	<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Disable
Redirect URL:	<input type="text"/>
Session Timeout:	<input type="text" value="0"/> Minutes (Range: 0 - 1440, Default: 0, Unlimited: 0)

ق قحت لل ةمدختسم ال ةقداصم ال ةقيرط دح، ق قحت ال ةلدسنم ال ةمئاق ال نم 4. ةوطخ ال
ءالعمل ال نم

Portal Profile Setting

Profile Name:

Verification:

Guest ▼
Guest
Local

Auto Redirect URL:

Disable

Redirect URL:

Session Timeout:

يلا تال وحنلا ىلع ةحاتملا تارايلخا دي دحت متي

· تانايب ةدعاق ةطساوب ليمعلا ةقداصم مزلي ال — Guest

· ءالمعلا ةقداصم ل ةيلحم تانايب ةدعاق مدختسي — يلمحلا زاهجلا

نيكمت رزلا قوف رقنا ، URL ناو نعل يئاقولتلا هي جوتلا ةداع ل قح ي ف . 5 ةوطخل
ةباوبلا ىلى مهلوخد ليجست دنع دحم بي و ناو نعل ىلى ءالمعلا هي جوت ةداع ال وي دارلل
7. ةوطخل ىلى ي طختلا او ليطعت رتخأ ، ةزيملا هذه ديرت ال تنك اذا . ةديقملا

Portal Profile

Portal Profile Setting

Profile Name:	<input type="text" value="cisco1"/>
Verification:	<input type="text" value="Guest"/>
Auto Redirect URL:	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
Redirect URL:	<input type="text"/>
Session Timeout:	<input type="text" value="0"/>

ل قح ي ف ، 5 ةوطخ لال ي ف يئاقولت ال هيجوت ال ةداع ل URL ناوع ني كمت ترتخأ اذا . 6 ةوطخ لال ليمع ال هيجوت ةداع ل ديرت يت ال بول ةح ف ص ناوع ل خدأ ف ، هيجوت ال ةداع ل URL ناوع اه ل .

Portal Profile Setting

Profile Name:	<input type="text" value="portal1"/>
Verification:	<input type="text" value="Guest"/>
Auto Redirect URL:	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
Redirect URL:	<input type="text" value="https://www.cisco.com"/>
Session Timeout:	<input type="text"/>

حامس ال ه ي ف مت ي ذل ، قئاقولت ال ، تقول ل خدأ ، لمع ال ةسلج ةلهم ل قح ي ف . 7 ةوطخ لال حمسي . ةقداصم ال ةداع ل بلطت ي و مهجورخ ليجست لبق لاصت ا ل ع اقب لال ليمع ل . تقول نم ةدودحم ريغ ةرتفل لاصت م اقب لال ليمع ل 0 ةمي ق ل خدأ .

Portal Profile Setting

Profile Name:

Verification:

Auto Redirect URL: Enable Disable

Redirect URL:

Session Timeout: Minutes (Range: 0 - 1440, Default: 0, Unlimited: 0)

ةلدسننملا ةمئاقلا نم ةريسا لخدملا ءحفص ىلع ءوجوملا صنلل انول رتخأ 8. ةوطخلا
طخلا نول

Font Color:

Company Name:

Welcome Message:

Username Field:

Password Field:

Login Button Title:

لخدملا ءحفص يف هراظإ دارملا ءكرشلا مسا لخدأ، ءكرشلا مسا لقح يف 9. ةوطخلا
ءيقملا

Font Color:	White
Company Name:	Small Business
Welcome Message:	Guest Access
Username Field:	Username
Password Field:	Password
Login Button Title:	Log In
Copyright:	© 2014 Cisco Systems Inc, All rights reserved.
Error 1:	Login failed. Incorrect username or password.
Error 2:	All Connections are currently in use, please try again a little later.

م تي ام دن ع اه ضرع م تي ي تي الة لاسر ل ل خ د ا ، ب ي ح ر ت الة لاسر ل ل ق ح ي ف . 10 ة و ط خ ال
ح ا ج ن ب ل ي م ع ل ي ص و ت .

Font Color:	White
Company Name:	Small Business
Welcome Message:	Guest Access
Username Field:	Username
Password Field:	Password
Login Button Title:	Log In
Copyright:	© 2014 Cisco Systems Inc, All rights reserved.
Error 1:	Login failed. Incorrect username or password.
Error 2:	All Connections are currently in use, please try again a little later.

ل ا ج م ا ذ ه ر ا و ج ب ت ي د ب ا ن و ك ي ن ا ص ن ل ل ، ل ا ج م ة م ل ك ل ل و ل ا ج م u s e r n a m e ل ا ي ف . 11 ة و ط خ ل خ د ي
ة ح ف ص ر ي س ا ل ل خ ا د م ل ا ي ل ع ض و ر ع م ن و ك ي ا م د ن ع .

Font Color:	White
Company Name:	Small Business
Welcome Message:	Guest Access
Username Field:	Username
Password Field:	Password
Login Button Title:	Log In
Copyright:	© 2014 Cisco Systems Inc, All rights reserved.
Error 1:	Login failed. Incorrect username or password.
Error 2:	All Connections are currently in use, please try again a little later.

رزى لىل هضرع متيس يذال صنل لخدأ، لوخدال ليجست رز ناووع لقق ي ف 12. ةوطخلال
ةروسأل لخدملال ةحفص نم لوخدال ليجست

Font Color:	White
Company Name:	Small Business
Welcome Message:	Guest Access
Username Field:	Username
Password Field:	Password
Login Button Title:	Log In
Copyright:	© 2014 Cisco Systems Inc, All rights reserved.
Error 1:	Login failed. Incorrect username or password.
Error 2:	All Connections are currently in use, please try again a little later.

ةحفص لفسأ ي ف اهضرع متيل رشن قوق لخدأ، رشنل قوق لقق ي ف 13. ةوطخلال
ريسأل لخدملال

Font Color:	White
Company Name:	Small Business
Welcome Message:	Guest Access
Username Field:	Username
Password Field:	Password
Login Button Title:	Log In
Copyright:	© 2014 Cisco Systems Inc, All rights reserved.
Error 1:	Login failed. Incorrect username or password.
Error 2:	All Connections are currently in use, please try again a little later.

1 أطلخا 2. أطلخا او 1 أطلخا لى لى قح لى ف اهضرع م تىس لى لى أطلخا لى لى اسر لى لى خدا. 14 ة وطلخا لى 2 أطلخا لى نوك لى. ة حل اص رى غ رورم لى ة م لك و ا مدخت س م لى مسا ب بسب ة لى شاف لى ة ق داص م لى لى م ادخت س لى لى دى ق لى لى اص لى لى لى نوك لى و ة لى و غ ش م ة ك ب ش لى لى نوك لى م د ن ع

Font Color:	White
Company Name:	Small Business
Welcome Message:	Guest Access
Username Field:	Username
Password Field:	Password
Login Button Title:	Log In
Copyright:	© 2014 Cisco Systems Inc, All rights reserved.
Error 1:	Login failed. Incorrect username or password.
Error 2:	All Connections are currently in use, please try again a little later.

ة عارق ب ة لى م ع لى ة ب لى لى لى وى دار لى لى نى ك م لى ر لى ق و ف ر ق ن ا ، ة لى ق لى لى لى لى ق ح لى ف . 15 ة وطلخا لى لى لى ط ع ت ر ت خ ا ، ة زى م لى لى ه ذ ه دى ر ت لى لى ن ك ا ذ ا . لى لى اص لى لى لى لى ق ه لى لى ة ق لى و م لى لى لى لى لى و ب ق ح ن 18. ة وطلخا لى لى لى لى ط خ ت لى لى و

Error 1:	Login failed. Incorrect username or password.
Error 2:	All Connections are currently in use, please try again a little later.
Agreement:	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
Agreement Text:	Check here to indicate that you have read and accepted the Acceptance U
Acceptance Use Policy:	Acceptance the Policy.

ل قح ي ف ص ن ل ل خ د أ ف ، 15 ة و ط خ ل ا ي ف ة ي ق ا ف ا ت ا ة س ا ي س ن ي ك م ت ت ر ت خ أ ا ذ ا . 16 ة و ط خ ل ا
د ي ق م ل ل خ د م ل ا ة ح ف ص ي ف ة ي ق ا ف ا ت ا ل ا ر ا ي ت خ ا ة ن ا خ ر ا و ج ب ر ه ط ي س ي ذ ل ا ة ي ق ا ف ا ت ا ل ا ص ن

Error 1:	Login failed. Incorrect username or password.
Error 2:	All Connections are currently in use, please try again a little later.
Agreement:	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
Agreement Text:	Check here to indicate that you have read and accepted the Acceptance U
Acceptance Use Policy:	Acceptance the Policy.

ة س ا ي س ل ق ح ي ف ل خ د أ ف ، 15 ة و ط خ ل ا ي ف ة ي ق ا ف ا ت ا ة س ا ي س ن ي ك م ت ت ر ت خ أ ا ذ ا . 17 ة و ط خ ل ا
ة ر و س أ م ل ل خ د م ل ا ة ح ف ص ي ف م ا د خ ت س ا ج ه ن ك ه ض ر ع م ت ي س ي ذ ل ا ص ن ل ل و ب ق ل ل م ا د خ ت س ا

Error 1:	Login failed. Incorrect username or password.
Error 2:	All Connections are currently in use, please try again a little later.
Agreement:	<input checked="" type="radio"/> Enable <input type="radio"/> Disable
Agreement Text:	Check here to indicate that you have read and accepted the Acceptance U
Acceptance Use Policy:	Acceptance the Policy.

ةحفص ىلع ضرور عملا راعشلا وأ ةيفلخلل ةروص ريغت ي ف بغرت تنك اذا 18. ةوطخلل
ك ب صاخلا رتوي بمكلا زاهج نم ةروص ديدحتل ضارعتسا قوف رقنا ، ةديقملا لخدملا
قباطملا رصنعلا ل ليمحت قوف رقنا ، زاهجلا ىلإ رصنعلا ةفاضلا ادعتسم نوكت امدنع

Upload Files			
Item	Status	File Name	Select Image
Background	Default		<input type="button" value="Browse..."/> No file selected. (*.jpg, Maximum size: 128 kbytes) <input type="button" value="Upload"/>
Logo	Default		<input type="button" value="Browse..."/> No file selected. (*.gif, Maximum size: 10 kbytes) <input type="button" value="Upload"/>

اثيرد هؤاشنإ مت يذلا ديقملا لخدملا فيرعت فلم ظفحل ظفح قوف رقنا 19. ةوطخلل

چاردا بجي . ةيسيئرلا لخدملا فيرعت فلم ةحفص ىلإ كهيجوت ةداعإ متتس 20. ةوطخلل
يقبتل ظفح ىلع رقنا . لخدملا فيرعت فلم لودج ي ف ك ب صاخلا ديدجلا فيرعتلا فلم
ك زاهج ىلع اطوفحم صيصختلا فلم

Portal Profile



Configuration settings have been saved successfully

Portal Profile Table		
<input type="checkbox"/>	Profile Name	Redirect URL
<input type="checkbox"/>	Default_Portal_Profile	
<input type="checkbox"/>	cisco1	https://www.cisco.com

نيمدختسم تاباسح ةفاضلا

ةدوجوم رورم ةم لك و مدختسم مسا ىلع يوتحت يتلا نيمدختسملا تاباسح نوكت نأ بجي
نزم مدختسم باسح مه يدل نيذلا ءالمعلل طقف نكمي . لمعي ي ك ل قنتملا لخدملا
ةكبشلا ىلإ لوصول او ديقملا لخدملا ةحفص ىلإ لوخدلا ليحست زاهجلا ي ف

ةدعاسملا ةادألا يف مدختسم باسح > ريسأ لخدم > يكلسال ىلا لقتنا 1. ةوطخلا
مدختسملا باسح ةحفص رهظت .بيولا نيوكتل

User Account

User Account Table			
<input type="checkbox"/>	Username	Password	
<input type="checkbox"/>	No data to display		
<input type="button" value="Add Row"/>	<input type="button" value="Edit"/>	<input type="button" value="Delete"/>	<input type="button" value="Import"/>

باسح لودج ىلا ديدج مدختسم باسح ةفاضال فص ةفاضل قوف رقنا 2. ةوطخلا
مدختسملا

User Account

You must save before you can edit or delete.

User Account Table				
<input type="checkbox"/>	Username	Password	Verify Password	Access Time (Minutes)
<input type="checkbox"/>	<input type="text" value="user1"/>	<input type="password" value="....."/>	<input type="password" value="....."/>	<input type="text" value="60"/>
<input type="button" value="Add Row"/>	<input type="button" value="Edit"/>	<input type="button" value="Delete"/>	<input type="button" value="Import"/>	

لاجم username لا يف مدختسملا مسا 3. ةوطخلا لخد

User Account

You must save before you can edit or delete.

<input type="checkbox"/>	Username	Password	Verify Password	Access Time (Minutes)
<input type="checkbox"/>	user1	*****	*****	60

Add Row Edit Delete Import

Save Cancel

يفي نثا ةم لك هسفن لآ تلخد . لآم ةم لك لآ يف باسح لمعت سمل ةم لك . 4 ةوطخ لخد ي لآم ةم لك ال verify لآ

User Account

You must save before you can edit or delete.

<input type="checkbox"/>	Username	Password	Verify Password	Access Time (Minutes)
<input type="checkbox"/>	user1	*****	*****	60

Add Row Edit Delete Import

Save Cancel

دحم لآ مدخت سمل لآم س لآ هي ف م تيس يذلا (قئاق دلآب) تقولا لخدأ . 5 ةوطخ لآ لوصولآ تقو ل قح يف رخأ ةرم لوخدلا ليحست لآ ةجالحا لبق ةك بشلا لآ لوصولآب . دودم ريغ الوصولآ مدخت سمل آنم يس 0 لآخدا . (قئاق دلآب)

User Account

You must save before you can edit or delete.

<input type="checkbox"/>	Username	Password	Verify Password	Access Time (Minutes)
<input type="checkbox"/>	user1	*****	*****	60

Add Row Edit Delete Import

Save Cancel

ديدلآ مدخت سمل لآ باسح ظفحل ظفح قوف رقنا . 6 ةوطخ لآ

يكلسال ليصوت لآ عديقم لخدم فيصوت قي بطت

ةيلات لآ تاوطخ لآ عابتا كيلي ع بجي ، اتي دح هؤاشن لآ م لخدم فيرعت فلم مادخت س لآ زاهالآب ةصاخ لآ SSID تا فرعم دح لآ ع ةديقم لآ ةباو بلآ قي بطت ل

بيولا نيوكتل ةدعاسم لآ ةادالآ يف ةيساس لآ تادادع لآ > يكلسال لآ لقتنا . 1 ةوطخ لآ ةيساس لآ تادادع لآ ةحفص رهظت

Basic Settings

Radio: Enable

Wireless Network Mode: B/G/N-Mixed

Wireless Band Selection: 20MHz 20/40MHz

Wireless Channel: Auto

AP Management VLAN: 1

U-APSD (WMM Power Save): Enable

	Enable SSID	SSID Name	SSID Broadcast	Security Mode	MAC Filter	VLAN	Wireless Isolation with SSID	WMM	Max Associated clients	WPS	Captive Portal	
											Portal Profile	Enable
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> ON	ciscosb1	<input checked="" type="checkbox"/>	WPA2-Personal	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	16	<input checked="" type="checkbox"/>	Please select a Profile	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> OFF	ciscosb2	<input type="checkbox"/>	Disabled	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	Please select a Profile	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> OFF	ciscosb3	<input type="checkbox"/>	Disabled	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	Please select a Profile	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> OFF	ciscosb4	<input type="checkbox"/>	Disabled	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	Please select a Profile	<input type="checkbox"/>

Buttons: Edit, Edit Security Mode, Edit MAC Filtering, Time of Day Access, Edit WPS, Save, Cancel

اهي لع فيرعتلا فلم قيبت ديتر يتلا SSID ل ةرواجملا راي تخالا ةناخ ددح 2. ةوطخل

ريرت قوف رقناو

	Enable SSID	SSID Name	SSID Broadcast	Security Mode	MAC Filter	VLAN	Wireless Isolation with SSID	WMM	Max Associated clients	WPS	Captive Portal	
											Portal Profile	Enable
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> ON	ciscosb1	<input checked="" type="checkbox"/>	WPA2-Personal	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	16	<input checked="" type="checkbox"/>	Please select a Profile	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> OFF	ciscosb2	<input type="checkbox"/>	Disabled	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	Please select a Profile	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> OFF	ciscosb3	<input type="checkbox"/>	Disabled	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	Please select a Profile	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> OFF	ciscosb4	<input type="checkbox"/>	Disabled	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	Please select a Profile	<input type="checkbox"/>

Buttons: Edit, Edit Security Mode, Edit MAC Filtering, Time of Day Access, Edit WPS

ديرت يذلا فيرعتلا فلم ددحو، دي قمل لخدملا لني كمت راي تخالا ةناخ ددح 3. ةوطخل

لخدملا فيرعت فلم ةلدسنملا ةمئاقلا نم هم ادختسا

st	Security Mode	MAC Filter	VLAN	Wireless Isolation with SSID	WMM	Max Associated clients	WPS	Captive Portal	
								Portal Profile	Enable
	WPA2-Personal	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	16	<input checked="" type="checkbox"/>	Please select a Profile	<input checked="" type="checkbox"/>
	Disabled	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	Please select a Profile	<input type="checkbox"/>
	Disabled	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	cisco1	<input type="checkbox"/>
	Disabled	Disabled	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0	<input type="checkbox"/>	Create a new Portal Profile	<input type="checkbox"/>

Buttons: MAC Filtering, Time of Day Access, Edit WPS

راي تخا بجيف، لخدملا فيرعت فلم يلع فيضلا نم ققحتلا مادختسا مت اذا: ةطخال

فيوض يلا ةوجرلا يجرى. VLAN ةكبش ةلدسنملا ةمئاقلا نم يرخا VLAN ةكبش

VLAN ةكبش ءاشن يلا ةدعاسم يلا ةجاحب تنك اذا [RV130](#) و [RV130W](#) يلع VLAN ةكبش

ةديج.

تاريغتلا ظفحل ظفح قوف رقنا 4. ةوطخل

ىلع ةديقملا ةباوبلا قيبطت نامضل كلذ دعب كزاهج ليغشت ةداعإ بجي :ةظحالم
كتكبش

ةمچرتل هذه ل و ح

ةلأل تاي نقتل ن م ة و مچ م ادخت ساب دن تسم ل ا اذ ه Cisco ت مچرت
م ل ا ل ا ا ن ا ع مچ ي ف ن ي م د خ ت س م ل ل م ع د ي و ت ح م م ي د ق ت ل ة ي ر ش ب ل و
ا م ك ة ق ي ق د ن و ك ت ن ل ة ل ا ة مچرت ل ض ف ا ن ا ة ظ ح ا ل م ي ج ر ي . ة ص ا خ ل ا م ه ت غ ل ب
Cisco ي ل خ ت . ف ر ت ح م مچرت م ا ه م د ق ي ي ت ل ا ة ي ف ا ر ت ح ا ل ا ة مچرت ل ا ع م ل ا ح ل ا و ه
ي ل ا م ا د ع و ج ر ل ا ب ي ص و ت و ت ا مچرت ل ا ه ذ ه ة ق د ن ع ا ه ت ي ل و ئ س م Cisco
Systems (ر ف و ت م ط ب ا ر ل ا) ي ل ص ا ل ا ي ز ي ل ج ن ا ل ا دن ت س م ل ا